



# Echanger simplement avec vos clients !

## Sage est votre outil de production...

Cette fiche explique comment importer et exporter des écritures comptables dans Ciel Compta, l'outil de votre client.

### Importer les écritures de Ciel dans Sage (Start, 30, 100)

- ✓ Les journaux doivent être créés avant de réaliser la récupération.

1. Dans votre logiciel Sage, activez le menu FICHIER - commande IMPORTER - FORMAT LIGNE 100 ET 30.

La fenêtre **Ouvrir le fichier d'import** s'affiche.

2. Dans la zone **Fichiers de type**, choisissez le fichier Ecritures Ciel Windows (\*.txt).

3. Dans la partie inférieure de la fenêtre, cochez les options de votre choix :

- **Suppression du fichier après import :**  
Cochez cette option pour supprimer du disque dur le fichier d'importation à la fin du traitement.
- **Conserver la référence pièce d'origine :**  
Cette option s'applique pour l'importation de fichier au format d'écritures Ciel.  
Si elle est sélectionnée le Numéro de pièce est

incrémenté automatiquement pour l'écriture importée selon le type de gestion de numérotation sélectionnée au niveau des journaux concernés.

La colonne **Référence pièce de l'écriture** reprend la référence pièce du fichier d'import. Si elle n'est pas sélectionnée la colonne **N° pièce de l'écriture** reprend la référence pièce du fichier d'importation.

4. Après le paramétrage des différentes options d'importation, sélectionnez le fichier à importer puis cliquez sur le bouton [Ouvrir]. Le traitement est lancé.
5. Indiquez le nom et le chemin du répertoire dans lequel seront enregistrées les écritures.

Si vous avez opté pour une sortie Email, votre messagerie s'ouvre et le fichier est mis en pièce jointe d'un nouvel e-mail.

### Exporter les écritures de Sage (Start, 30,100) vers Ciel Compta

1. Dans votre logiciel Sage, activez le menu FICHIER commande EXPORTER - FORMAT SAGE.

2. Dans la zone Format de transfert, sélectionnez **Ciel**.

3. Dans la zone Devise de conversion, choisissez **Aucune**.

4. Sélectionnez les comptes (Compte général ou Compte de tiers) ou intervalles de comptes de votre choix.

5. Dans les zones **De...à**, indiquez la période à prendre en compte.

Vous devez également effectuer ce paramétrage

pour :

- la Date d'écriture ou Date de saisie
- le Numéro de pièce
- le Code journal
- le N° ligne interne
- le Mode de règlement
- le Type d'écriture

6. Cliquez sur le bouton [Ok].

7. Nommez le fichier puis enregistrez-le dans le répertoire de votre choix.



## Importer les écritures de Sage (Start, 30,100) dans Ciel Compta

1. Dans Ciel Compta, activez le menu **DIVERS** commande **IMPORT/EXPORT - AUTRES IMPORTS**.

La liste des imports paramétrables s'affiche.

2. Choisissez l'option **Écritures Sage L30&100** puis cliquez sur le bouton [Ok].

La fenêtre qui s'affiche vous permet de récupérer le fichier précédemment exporté.

3. Sélectionnez le fichier puis cliquez sur le bouton [Ouvrir].

A la fin du traitement, un compte rendu indique le résultat de l'importation.

## Exporter les écritures de Ciel Compta vers Sage (Start, 30,100)

1. Dans Ciel Compta, activez le menu **Divers** - commande **Import/Export - Autres exports**.

2. Cliquez sur le bouton [Fichier] pour générer le fichier d'export dans le répertoire de votre choix ou sur le bouton [E-mail] pour joindre le fichier à un nouvel e-mail.

La fenêtre de paramétrage de l'export s'affiche.

3. Choisissez les critères de sélection des écritures à exporter :

- Par date de mouvement

- Par mois de mouvement
- Par N° de mouvement
- Pour le journal

4. Cochez le type d'écritures à exporter :

- Ecritures en brouillard
- Ecritures en simulation

5. Cliquez sur le bouton [Ok].

Si vous avez opté pour une sortie Fichier, l'explorateur Windows s'affiche. Indiquez alors l'emplacement où sera enregistré le fichier contenant les écritures.

## Importer les écritures de Sage (Start, 30,100) dans Ciel Compta avec l'assistant des échanges de données

- ✓ Cet assistant est disponible à partir des versions 14.10 de Ciel Compta et 7.10 de Ciel Compta Evolution.

1. Activez le menu **DIVERS** - commandes **RELATION EXPERT - ASSISTANT ÉCHANGES DE DONNÉES**.

La fenêtre Assistant d'envoi/réception d'écritures s'affiche.

2. Cochez l'option **Recevoir des écritures** et cliquez sur le bouton [Suivant].

3. Cochez **Import d'écritures**.

4. Cliquez sur le bouton [Suivant].

5. Cochez l'option **Autres** et cliquez sur [OK].

6. Choisissez le format d'importation **Écritures Sage L30&100** puis cliquez sur [Ok].

7. Sélectionnez le fichier texte (.TXT) Sage qui contient les écritures et cliquez sur [Ouvrir].

Un rapport s'affiche et vous informe si l'importation a été réalisée avec succès ou si elle comporte des erreurs.



## Exporter les écritures de Ciel Compta vers Sage (Start, 30, 100) avec l'assistant des échanges de données

- ✓ Cet assistant est disponible à partir des versions 14.10 de Ciel Compta et 7.10 de Ciel Compta Evolution.
1. Activez le menu DIVERS - commandes RELATION EXPERT - ASSISTANT ÉCHANGES DE DONNÉES.
- La fenêtre Assistant d'envoi/réception d'écritures s'affiche.
2. Cochez l'option **Envoyer des écritures** et cliquez sur le bouton [Suivant].
  3. Cochez le mode d'envoi : **Export d'écritures** puis cliquez sur le bouton [Suivant].
  4. Cochez l'option **Sage/Sage Expert**.
  5. Cliquez sur le bouton [OK].
  6. Choisissez dans la liste proposée le format **Export écritures Sage L30&100**.
  7. Cliquez sur le bouton [Fichier]. Vous pouvez aussi envoyer les écritures par e-mail.
  8. Cochez le critère de votre choix afin d'exporter vos écritures par :
    - date de mouvement
    - mois de mouvement
    - numéro de mouvement
    - journaux
  9. Cliquez sur le bouton [Ok].
  10. Indiquez l'emplacement où sera généré votre fichier d'exportation. Ce fichier contient vos écritures comptables.
  11. Cliquez sur le bouton [Enregistrer].

